



Kanton Zürich

Zentrale Aufnahmeprüfung 2019 für die Fachmittelschulen

Französisch

Name: _____ Vorname: _____

Prüfungsnummer: _____ Fachmittelschule: _____

Allgemeine Hinweise:

- Du erhältst ein Aufgaben-Set mit den Prüfungsteilen
 - I. Hör- und Leseverstehen**
 - II. Sprachbetrachtung**
- Dafür hast du **48 Minuten** Zeit. Du darfst **keine Hilfsmittel** verwenden.

- Nachher erhältst du den Prüfungsteil
 - III. Schreiben**
- Du hast **12 Minuten** Zeit.
- Du darfst das **Wörterbuch als Hilfsmittel** verwenden.

Bitte nicht ausfüllen!

	Punkte					Note
	Hör- verstehen	Lese- verstehen	Sprach- betrachtung	Schreiben	Total	
Maximale Punktzahl	8	16	48	12	84	
Erreichte Punktzahl						

C. Kreuze an, was zutrifft.

	richtig	falsch	nicht bekannt
1. La mère est stressée et veut rentrer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Les parents de grand-mamie sont venus en France à cause de la <i>guerre</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Anas et Yana vont bien s'entendre avec les nouveaux copains français.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Grand-mamie dit aux filles d'être gentilles avec leurs nouveaux camarades parce qu'ils ont des problèmes à l'école.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

____/4 Pkte.

Total ____/16 Pkte.

FACHMITTELSCHULE
KANTONSSCHULE ZÜRICH NORD
KANTONSSCHULE RYCHENBERG WINTERTHUR
AUFNAHMEPRÜFUNG 2019

FRANZÖSISCH

I. Hör- und Leseverstehen

Zeit: 30 Minuten

Punkte: 1.1. _____ / 8 Pkte.

1.2. _____ /16 Pkte.

Total: _____ /24 Pkte.

**Orientierung über den Ablauf
des Prüfungsteiles Hör- und Leseverstehen**

(ohne Wörterbuch)

Bei diesem Prüfungsteil geht es um das Hör- und Leseverstehen. Lies die entsprechenden Aufgaben genau, damit du jeweils weisst, was du tun musst. Für diesen ganzen Prüfungsteil hast du insgesamt **30 Minuten** Zeit.

1.1. Hörverstehen (15 Minuten)

- Lies die Aufgaben auf den Seiten 3 und 4.
- Ab CD hörst du einen Text. Beim ersten Hören geht es darum, den Text als Ganzes zu verstehen.
- Nun hast du kurz Zeit, die zu diesem Prüfungsteil gehörenden Aufgaben zu lösen. (Seiten 3 und 4).
- Dann hörst du den Text ein zweites Mal. Jetzt gilt es, auch die Einzelheiten zu verstehen.
- Jetzt hast du nochmals Zeit, die Aufgaben zu vervollständigen.

1.2. Leseverstehen (15 Minuten)

- Lies den Lesetext sorgfältig durch und löse anschliessend die Aufgaben zum Leseverstehen.

Du kannst jederzeit wieder im Lesetext nachschauen, falls du etwas nicht mehr weisst.

Bonne chance !

B. Antworte auf Französisch in ganzen Sätzen. Es gibt einen Punkt pro Aussage.

1. Pourquoi est-ce que les parents de grand-mamie sont venus en France ? (2 Pkte.)

_____ Pkte.

2. Pourquoi est-ce que grand-mamie a pleuré le premier jour à l'école ? (2 Pkte.)

_____ Pkte.

3. Quelle *langue (Sprache)* est-ce que grand-mamie *parlait* avant d'aller à l'école ? (1 Pkt.)

_____ Pkte.

4. Qu'est-ce qu'on sait des *réfugiés* comme Anas et Yana ? (4 Pkte.)

_____ Pkte.

_____/9 Pkte.

A. Kreuze die richtige(n) Antwort(en) an. Mehrere Antworten können jeweils richtig sein. Nur vollständig gelöste Aufgaben geben einen Punkt.

1. Camille, Emma et Louise... hier
ankreuzen
- a. ne connaissent pas le passé de leur grand-mamie.
- b. sont des cousines.
- c. ne s'intéressent pas à l'histoire de leur grand-mère.
2. Grand-mamie...
- a. est d'*origine* française mais elle est née en *Pologne*.
- b. est d'*origine polonaise* mais elle est née en France.
- c. a appris le français en France.
3. Les trois filles...
- a. posent beaucoup de questions.
- b. s'intéressent aux nouveaux camarades syriens.
- c. veulent revenir à la *maison de retraite* pour savoir toute l'histoire.

____/3 Pkte.

1.1. HÖRVERSTEHEN

Kreuzen **alle** zutreffenden Aussagen an. **Achtung:** Mehrere Aussagen können jeweils richtig sein. Nur vollständig gelöste Aufgaben geben einen Punkt.

1. L'homme et la femme se posent des questions parce que leurs invités...
- a. n'arrivent pas.
- b. sont normalement à l'heure.
- c. ne téléphonent pas.
2. Les invités expliquent au téléphone qu'ils...
- a. ont eu une panne.
- b. n'ont plus de *portable (Handy)*.
- c. ont eu un accident.
3. Pierre raconte que/qu'...
- a. quelqu'un lui a volé son sac.
- b. son portable et son portemonnaie sont tombés du sac.
- c. une personne l'a *poussé (stossen, schubsen)*.
4. Pierre dit que/qu'...
- a. il a vu le voleur.
- b. il va décrire le voleur à la police.
- c. tout s'est passé très vite.
5. Pierre et Simone disent qu'ils...
- a. sont à la police.
- b. doivent attendre le rapport de police.
- c. ont beaucoup de chance de retrouver le sac.
6. Jean et Simone...
- a. décident d'aller manger en ville.
- b. partent en ville pour retrouver leurs amis.
- c. se changent avant d'aller en ville.

7. Pierre et Marianne...

- a. n'ont pas dit la *vérité (Wahrheit)*.
- b. ont eu beaucoup de retard.
- c. ont attendu Jean et Simone devant le cinéma.

8. En ville, Jean et Simone...

- a. voient Pierre et Marianne.
- b. vont au cinéma.
- c. décident d'aller manger à quatre.

____/8 Pkte.

1.2. LESEVERSTEHEN

Lies den folgenden Text und löse die Aufgaben A, B, und C.

L'histoire de grand-mamie

Camille, Louise et Emma rendent visite à leur grand-mère, dans la *maison de retraite (Altersheim)*. Pour elles, ce n'est pas très amusant... Mais elles vont découvrir que leur grand-mamie a beaucoup de choses à leur raconter !

Une fois sur place, comme d'habitude, mamie leur offre des biscuits. Ensuite, Emma raconte :

— Tu sais grand-mamie, lundi prochain, il va y avoir deux nouveaux élèves à l'école...
— Des *réfugiés (Flüchtlinge)* syriens, Anas et Yana, dit Camille.
Grand-mamie les regarde d'une manière triste.
— Vous devez être très gentilles avec eux, leur dit-elle. Ce n'est pas facile l'école quand on ne comprend pas bien le français... Quand j'y suis allée pour la première fois, les autres *se sont moqués de (sich lustig machen über)* moi. Et le soir, sur le chemin du retour, j'ai pleuré.

— Mais grand-mamie, pourquoi tu ne parlais* pas français ?

— Tu étais* une *réfugiée* ? demande Louise.

Les yeux de grand-mamie *se troublent (trüb werden)*, et on voit même une petite larme.
— Je n'étais* pas *réfugiée* mais il n'y a pas très longtemps que mes parents sont venus de *Pologne (Polen)*, leur dit-elle.

— Ah bon ? Comment ils s'appelaient* ? demande Louise.

— Antonina et Szczepan.

— C'est un nom bizarre « Szczepan », dit Emma et elle essaie de le prononcer...

Tssêpanne, Tchêpanne...

— Ils sont venus comment ? demande Camille.

— C'était* à cause de la *guerre (Krieg)* comme en Syrie ? demande Louise.

— La maîtresse nous a dit que, pour venir, Anas et Yana ont fait un voyage très long et très dangereux, dit Emma.

— Hé les filles, dit alors maman, c'est bientôt l'heure de votre goûter et il faut qu'on rentre. On va laisser grand-mamie se reposer.

Mais les trois sœurs ne l'entendent pas. L'histoire de leur grand-mère est trop intéressante !

— Restez encore un peu, dit grand-mamie. Je ne suis pas fatiguée et la *curiosité (Neugier)* est une bonne maladie pour des enfants ! Vos camarades Anas et Yana ont fait un terrible voyage. À la télévision, on voit des gens devant leurs maisons détruites par les bombes. Ils ont faim et soif et sont *blessés (verletzt)*.

Quand mes parents habitaient* encore en Pologne, ils travaillaient* aux champs toute la journée, mais ils n'avaient* pas beaucoup. Une nuit, un *incendie (Brand)* terrible a détruit leur maison.

— C'est pour cela qu'ils sont venus en France ? demande Camille.

— Ils ont espéré trouver du travail et y (*dort*) vivre. Leur voyage a duré plus d'une année et ils n'ont pas eu beaucoup de choses à manger en route. Finalement, je suis née en France. Mes parents nous ont seulement parlé *polonais (polnisch)* et c'est pour cela que je ne parlais* pas français quand je suis allée à l'école la première fois.

— Alors les filles, dit maman d'un ton stressé. On va rentrer maintenant.

— Tu vas nous raconter la fin de l'histoire grand-mamie ?

— Quand vous revenez, mes chéries. Mais n'oubliez pas d'être très gentilles avec vos camarades syriens !

Texte adapté de Gérard Sogliano, *Grand-Mamie a des origines*, <https://jeunesse.short-edition.com>

* Imparfait: Vergangenheitsform (Präteritum)

5. Mets les adjectifs à la bonne forme.

- a. L'année _____ je suis partie en France. (dernier)
- b. Attention à tes chaussures, elles sont toutes _____ ! (neuf)
- c. Ils vont faire un pique-nique sous ce _____ arbre dans le parc. (beau)
- d. Aujourd'hui on écrit l'examen de français, les élèves sont un peu _____ . (nerveux)
- e. Tu as vu ces _____ maisons là-bas ? (nouveau)
- f. Au restaurant j'aimerais manger une _____ glace. (grand)
- g. Joseph a 85 ans, c'est un _____ ami de la famille. (vieux)
- h. Cécile, avec la crème solaire tu es toute _____ ! (blanc)
- i. Quelle _____ idée d'aller au cinéma ! (bon)
- j. Les chiens de mon voisin sont très _____. (gros)

_____/10 Pkte.

FACHMITTELSCHULE
KANTONSSCHULE ZÜRICH NORD
KANTONSSCHULE RYCHENBERG WINTERTHUR
AUFNAHMEPRÜFUNG 2019

FRANZÖSISCH
II. Sprachbetrachtung
Zeit: 18 Minuten

Punkte:	1.	_____/10 Pkte.
	2.	_____/10 Pkte.
	3.	_____/ 8 Pkte.
	4.	_____/10 Pkte.
	5.	_____/10 Pkte.
Total:		_____/48 Pkte.

2. SPRACHBETRACHTUNG

1. Réponds aux questions et remplace les mots soulignés par le bon pronom (le, la, l', les, lui, leur). Attention à l'ordre des mots. Le verbe dans la réponse doit être au même temps que dans la question.

- a. Est-ce que Sylvie a écrit au grand-père ?
Non, Sylvie _____.
- b. Est-ce que tu vas manger ces poires ?
Oui, _____.
- c. Est-ce que vous vendez votre voiture ?
Non, _____.
- d. Est-ce qu'ils ont demandé l'argent aux parents ?
Oui, _____.
- e. Est-ce que nous pouvons expliquer notre idée ?
Non, _____.

_____/10 Pkte.

2. Lis la réponse et pose la question (toujours avec est-ce que) d'après ce qui est souligné. Le verbe dans la question doit être au même temps que dans la réponse.

- a. _____
Ils sont partis après la réunion.
- b. _____
Elle aime voyager en avion.
- c. _____
Lisa a appelé parce qu'elle a des nouvelles.
- d. _____
Nous allons fêter notre anniversaire.
- e. _____
Tu dois attendre devant la boulangerie.

_____/10 Pkte.

3. Complète le texte par l'article correct (le, la, l', les, un, une, du, de la, de l', d', de ou des) si nécessaire.

Les courses

Au supermarché Marie doit acheter _____ beurre, _____ petits pains au chocolat, _____ confiture, _____ eau minérale, _____ fruits, _____ vin et _____ café. Mais où sont _____ beurre et _____ confiture ? Elle ne les trouve pas. Et malheureusement il n'y a plus _____ petits pains au chocolat. Par contre ils ont beaucoup _____ eau dans le rayon des boissons. Elle prend trois bouteilles _____ vin, un peu _____ fruits et trois paquets _____ café. Marie adore _____ café sans _____ sucre. Et toi, Philippe ?

_____/8 Pkte.

4. Mets les infinitifs au temps demandé (p.c. = passé composé, prés. = présent, fut. comp. = futur composé, impér. = impératif).

- a. Demain, nous _____ à la maison. (ne pas être ; prés.)
- b. Les élèves, _____ vos stylos et écrivez une rédaction !
(prendre ; impér.)
- c. Les enfants _____ les cadeaux. (ouvrir ; p.c.)
- d. Il _____ du thé aux invités. (servir ; prés.)
- e. J'espère qu'ils _____ vous rendre visite. (venir ; p.c.)
- f. Anne, _____ à haute voix la liste d'achats ! (lire ; impér.)
- g. Vous _____ vos chaussures dans l'entrée. (mettre ; p.c.)
- h. Nous _____ très tôt. (se lever ; fut. comp.)
- i. Elles _____ leur donner une explication. (devoir ; prés.)

_____/10 Pkte.

FACHMITTELSCHULE
KANTONSSCHULE ZÜRICH NORD
KANTONSSCHULE RYCHENBERG WINTERTHUR
AUFNAHMEPRÜFUNG 2019

FRANZÖSISCH

III. Schreiben

Zeit: 12 Minuten

Name/ Vorname: _____

Nr.: ____

Total: _____/12 Pkte.

3. Schreiben (mit Wörterbuch)

Emma schreibt Anas und Yana einen Willkommens-Brief **auf Französisch**, in dem sie ihnen von sich und ihrer Schule erzählt.

1. Emma stellt sich kurz vor und erzählt von ihren Hobbies. *Schreibe einen Satz im **présent**.*
2. Sie beschreibt, was ihr an der Schule gut gefällt. Nenne mindestens drei Dinge. *Schreibe einen Satz im **présent**.*
3. Sie vermutet, wie Anas und Yana von Syrien nach Frankreich gereist sind. *Schreibe einen Satz im **passé composé**.*
4. Sie stellt sich vor, wie Anas und Yanas Leben in Zukunft aussehen wird. *Schreibe einen Satz im **futur composé**.*

Schreibe pro Aufgabe einen vollständigen und ausführlichen Satz. Bei mehreren Sätzen wird nur der erste Satz berücksichtigt.

Chers Yana et Anas

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

À bientôt,

Emma

_____/12 Pkte.